

Récepteur HR320

Manuel d'utilisateur



www.trimble.com

Introduction

Merci d'avoir choisi le HR320 de Spectra Precision® Laser faisant partie de la gamme Trimble® des produits de précision. Le HR320 est un récepteur laser alimenté par batteries qui détecte un faisceau laser tournant et indique sa position par rapport au faisceau à l'aide des symboles LCD et des. Avant d'employer le laser, veuillez lire attentivement le manuel de l'opérateur. Vous y trouverez des informations sur la mise en station, l'utilisation et l'entretien du laser. Les termes **ATTENTION** et Remarque sont mentionnés fréquemment. Chacun de ces termes représente un niveau de risque ou de problèmes.

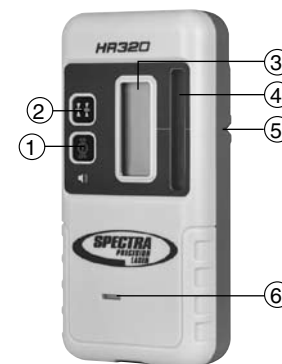
ATTENTION indique un danger ou une pratique dangereuse qui pourrait aboutir à une lésion mineure des personnes ou à un dommage de l'appareil. Remarque indique des informations importantes n'ayant pas trait à la sécurité. Vos commentaires et suggestions sont les bienvenus; veuillez nous contacter à l'adresse suivante:

Trimble Construction Division
5475 Kellenburger Road
Dayton, Ohio 45424-1099 ETATS-UNIS
Tél: (937) 245-5600
(800) 538-7800
FAX: (937) 233-9004
Internet: www.trimble.com

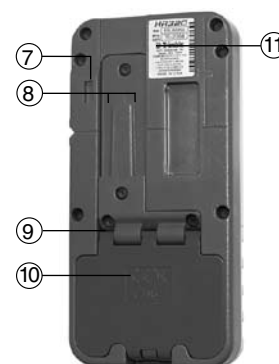
Récepteur

Caractéristiques et fonctions

- Bouton de marche/arrêt/ mode audio**—est un bouton à multifonctions qui est utilisé pour mettre le récepteur sous/ hors tension et pour régler le volume.
- Bouton d'ajustement de la sensibilité en inclinaison**— vous permet de sélectionner les gammes de sensibilités du récepteur à la cote, qui incluent, fine: 2,0 mm et Gros : 6,0 mm.
- Affichage à cristaux liquides (LCD)**—indique l'élévation, la sensibilité en inclinaison, le mode audio, et l'état des batteries.
- Cellule photoélectrique**—détecte le faisceau laser lorsqu'il frappe le récepteur.
- Encoche de marquage**—s'aligne avec la portion à la cote de la cellule photoélectrique et est utilisée pour marquer les mesures d'altimétrie. L'encoche de marquage est située à 50,0 mm du sommet du récepteur.
- Port audio**—le son s'échappe de cette ouverture.



- Cavité pour la languette de bride de fixation**—la languette de dégagement de la bride de fixation à usage général s'emboîte dans cette zone pour verrouiller en place la bride.
- Fentes de la bride**—permettent à la bride de fixation à pince et à usage général de se fixer au récepteur.
- Compartiment des batteries**— contient deux batteries AA alcalines, Ni-MH, ou deux batteries Ni-Cd.
- Porte du compartiment des batteries**— maintient les batteries solidement en place.
- Etiquette**—montre le numéro de série et la date de fabrication.



- 2 -

Utilisation du récepteur

Installation/Retrait des batteries



- Ouvrez la porte du compartiment des batteries à l'aide d'une pièce de monnaie ou votre ongle du pouce.
- Installez/retirez les 2 batteries AA observant le schéma des bornes positives (+) et négatives (-) à l'intérieur du compartiment.
- Appuyez sur la porte du compartiment batterie jusqu'à ce qu'elle arrive en position avec un 'clic'.

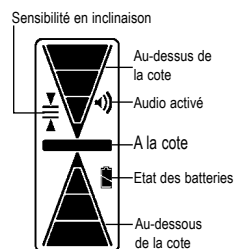
- 5 -

Apprentissage des fonctions du récepteur

Mise du récepteur sous/hors tension

- Appuyez sur le bouton d'alimentation/audio pour allumer le récepteur.

Note : Lors de l'allumage initial du récepteur, tous les symboles LCD, et les signaux audio sont activés pendant une seconde, (mode diagnostic). Après achèvement du mode diagnostic, les symboles de sensibilité à la cote (fine) et du volume audio (fort) apparaissent.



- Appuyez sur le bouton alimentation/audio et maintenez-le enfoncé pendant une seconde pour éteindre le récepteur.

Sélection de la fonction Audio

Le récepteur démarre toujours avec le modes audio (fort) actif.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton alimentation/audio pour passer d'un niveau audio à l'autre : fort, coupé et faible

Note: Si la fonction audio est activée, le récepteur émet des bips rapides lorsque le récepteur se trouve au-dessus du faisceau laser, des bips lents lorsqu'il se trouve en-dessous et un bip continu lorsqu'il est centré dans le faisceau laser ou à la cote. Quand l'audio est coupée, un bip unique indique que le laser est détecté.

- 6 -

- 3 -

Sélection de la sensibilité en inclinaison

Le récepteur démarre toujours avec la sensibilité à la cote (fine) active.

- Appuyez à répétition sur le bouton de sensibilité en inclinaison afin de sélectionner entre les sensibilités à la cote fine: 2,0 mm et Gros: 6,0 mm.

Utilisation du récepteur avec un laser

- Appuyez sur le bouton alimentation/audio pour mettre le récepteur sous tension.
- Positionnez le récepteur afin que sa cellule photoélectrique soit tournée vers le laser.
- Desserrez légèrement les mâchoires de la bride et faites coulisser le récepteur Déplacez le récepteur vers le haut/bas jusqu'à ce que le LCD indique qu'il est à la cote.

- 7 -

Informations LCD/Audio

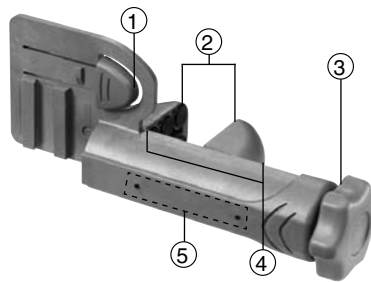
Affichage LCD	Fonction	Sortie audio
Flèche vers le bas ▼	Haut	Bips rapides
Barre centrale & flèche vers le bas ▼	Fin-haut	Bips rapides
Barre centrale —	A la cote	Ton continu
Barre centrale & flèche vers le haut ▲	Fin-bas	Bips lents
Flèche vers le haut ▲	Bas	Bips lents
Batterie 🔋	Plein	N/A
Batterie 🔋	Vide	N/A
Avertisseur 🔊	Audio activé/doux/fort	Un seul bip
Fin ▼▲	Sensibilité en inclinaison Fin	N/A
Gros ▼▲	Sensibilité en inclinaison Gros	N/A

- 8 -

Bride de fixation à usage général

La bride de fixation à usage général C59 permet la fixation du récepteur sur une mire ou Mire de niveau.

Caractéristiques et fonctions



1. **Langue de dégagement**—permet la fixation ou le dégagement du récepteur sur la bride de fixation à usage général.
2. **Mâchoires**—ferment/ouvrent afin de pouvoir fixer ou dégager la bride de fixation à usage général de la mire ou de la barre en bois.
3. **Vis de mâchoire**—contrôle la fermeture/ouverture des mâchoires.
4. **Repère de lecture**—s'aligne aux encoches de marquage à la cote du récepteur.
5. **Les trous des vis de bulle d'air**—sont où le kit de bulle d'air sur canne en option réf. 1277-6251S est monté.

– 9 –

Déclaration de conformité CEM

Ce récepteur a été testé et il s'est avéré qu'il est conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B pour le bruit radio d'un appareil numérique telles que définies dans les réglementations concernant les interférences radioélectriques du Department of Communication canadien, et il se conforme à la partie 15 des Réglementations de la Federal Communication Commission (FCC). Ces limites ont été établies pour offrir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Ce récepteur génère des radiofréquences. Si on ne l'utilise pas conformément aux instructions, il peut engendrer des interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision. On peut déterminer une telle interférence en mettant le récepteur sous tension puis hors tension. Vous êtes invités à essayer d'éliminer les interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou restituer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre le laser et le récepteur.

Pour davantage d'informations, prenez conseil auprès de votre revendeur ou technicien de radio/télévision expérimenté.

ATTENTION: Des altérations ou des modifications au laser qui ne sont pas explicitement approuvées par Trimble peuvent rendre l'agrément d'utilisation de l'équipement nul et non avenue.

– 13 –

Fixation du récepteur sur la mire ou la barre en bois

1. Faites glisser la bride de fixation à usage général sur le récepteur jusqu'à ce qu'il "s'emboîte" en position.
2. Tournez la vis de mâchoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin d'ouvrir les mâchoires de la bride de fixation.
3. Faites glisser la mire en bois entre les mâchoires de la bride de fixation.
4. Tournez la vis de mâchoire dans le sens des aiguilles d'une montre afin de serrer.



– 10 –

Déclaration de conformité

Application des directive(s) du Conseil Européen:	89/336/CEE
Nom du fabricant:	Trimble Navigation Ltd.
Adresse du fabricant:	5475 Kellenburger Road Dayton, Ohio 45424-1099 ETATS-UNIS
Adresse du représentant européen:	Trimble GmbH Am Prime Parc 11 65479 Raunheim, Allemagne
Numéro du modèle:	HR320
Conformité au(x) directive(s):	Directive CE 89/336/CEE utilisant EN55022 et EN50082-1
Type d'équipement/ environnement:	ITE/résidences, commerces & industrie légères
Normes du produit:	Le produit répond à la limite B et aux procédés de EN55022 Le produit répond aux standards et procédés IEC 801-2, 8 kV air, 4 kV contact IEC 801-3, 3 V/m 26 à 1000 MHz 80%, à 1 kHz

– 14 –

Spécifications du récepteur

Canaux LCD/	5
Hauteur de capture	50,0 mm
Angle d'admission	90°
Sensibilité à la cote	Fine: 2,00 mm Gros: 6,00 mm
Source d'énergie	Deux batteries 1,5V (type LR6/AA)
Durée des batteries @ 20 °C	Alcaline: 70 heures
Indicateur des batteries	Symbole de batterie sur l'affichage LCD
Coupure automatique	30 minutes après la dernière détection du laser ou actionnement de bouton-poussoir
Volumes de l'émetteur de bips	Fort : 100+ dBA Faible : 75 à 85 dBA
Sensibilité spectrale	Fonctionne avec des lasers tournant à lumière visible rouge et infrarouge avec des longueurs d'onde comprises entre 610 et 900 nm
Encoche de marquage	A 50,0 mm en dessous du sommet du récepteur
Température de fonctionnement	-20 °C à +60 °C
Température de stockage	-40 °C à +70 °C
Poids	0,3 kg (12 oz)
Dimensions (H x L x l)	16,3 cm x 7,4 cm x 2,9 cm

– 11 –

Garantie

Trimble garantit le récepteur contre tout vice de matériaux et de fabrication pendant Deux ans. Trimble ou son Centre de Service après-vente agréé réparera ou remplacera à son choix toute pièce défectueuse qui a été signalée pendant la période de garantie. Les frais de déplacement et indemnités journalières, si nécessaires, vers et à partir de l'endroit où les réparations sont effectuées, seront facturés au client au tarif en vigueur.

Les clients doivent envoyer le produit chez Trimble Navigation Ltd. ou au Centre de Service agréé le plus proche pour les réparations sous garantie, port payé. Dans les pays possédants des Centres de Service de filiales de Trimble, le produit réparé sera retourné au client, port payé.

Toute preuve de négligence, d'utilisation anormale, d'accident ou de toute tentative visant à réparer l'équipement par un quelqu'un autre que du personnel agréé par l'usine en utilisant des pièces Trimble agréées ou recommandées, annulent automatiquement la garantie.

Ce qui précède affirme la totale responsabilité de Trimble en ce qui concerne l'achat et l'utilisation de son équipement. Trimble ne sera pas tenu responsable de toute perte conséquente ou dommages conséquents de quelque sorte que ce soit. Cette garantie remplace toutes les autres garanties, sauf ce qui est précisé ci-dessus, y compris une garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, et elles sont ainsi déclinées.

– 15 –

Notification aux clients européens

Pour les informations concernant le recyclage du produit, Veuillez visiter: www.trimble.com/environment/summary.html

Recyclage en Europe

Pour le recyclage de DEEE Trimble

appelez: +31 497 53 2430, et demandez le "le responsable DEEE," ou expédiez une demande pour les instructions

de recyclage à:

Trimble Europe BV
c/o Menlo Worldwide Logistics
Meerheide 45
5521 DZ Eersel, NL



– 12 –



Trimble Construction Division
5475 Kellenburger Road
Dayton, Ohio 45424-1099
ETATS-UNIS
Tél. +1-937-245-5600

www.trimble.com